

# KITANO

**Руководство пользователя**

**КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА  
СПЛИТ-СИСТЕМА НАСТЕННОГО ТИПА**

**Серия «АНЕКО»**



KRD-ANEKO-09  
KRD-ANEKO-12  
KRD-ANEKO-18  
KRD-ANEKO-24



**Внимание!**

**Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь  
с настоящим руководством!**



Установленный срок службы оборудования — 7 лет.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение кондиционера . . . . .	4
2. Правила безопасности .. . . .	4
3. Рекомендации для пользователя .. . . .	4
4. Условия эксплуатации кондиционера .. . . .	5
5. Устройство и составные части кондиционера .. . . .	6
6. Технические характеристики.. . . .	8
7. Управление и режимы работы .. . . .	10
8. Уход и техническое обслуживание .. . . .	16
9. Транспортировка и хранение .. . . .	18
10. Утилизация .. . . .	18
11. Возможные неисправности. . . . .	19
12. Гарантийные обязательства KITANO .. . . .	20

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Кондиционер бытовой типа сплит-система DC-инверторного типа предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев (исключение модели работающие только на охлаждение), вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

## 2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка кондиционера должна производиться квалифицированными сотрудниками специализированной монтажной организации, имеющей лицензию на установку. Не устанавливайте кондиционер самостоятельно!

2.2 Для улучшения работы кондиционера компания производитель рекомендует Вам не реже одного раза в год проводить его Сервисное техническое обслуживание. Заключите договор на Сервисное обслуживание с Авторизованным дилером KITANO, продавшим и установившим Ваш кондиционер.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Кондиционер должен быть подключен к сети электропитания на рассчитанную мощность через диффавтомат согласно нормам и правилам.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.
- Штепсель питания должен иметь надежный контакт в розетке.
- Не допускается наращивание кабеля питания а также использование удлинителей при подключении к сети.
- Не эксплуатируйте прибор с пробитой изоляцией электропроводящего шнура. Поврежденный кабель питания должен быть заменен сотрудником сервисной службы.
- Все работы по обслуживанию и ремонту должны проводиться при отключенном электропитании.
- Не прикасайтесь к кондиционеру или штепселю мокрыми руками.
- При появлении запаха гари или дыма от устройства немедленно отключить кондиционер от сети электропитания и обратитесь в сервисную службу.
- Эксплуатация неисправного устройства может привести к пожару или поражению электрическим током.

## 3. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

3.1 Наружный и внутренний блоки должны быть установлены на стене при помощи специальных кронштейнов, рассчитанных на вес блоков.

3.2 В случае длительного неиспользования кондиционера выньте штепсель из розетки.

3.3 Не размещайте электронагревательные приборы рядом с кондиционером.

3.4 Для предупреждения заболеваний не направляйте воздушный поток непосредственно на людей при работе.

3.5 При работе в режиме охлаждения рекомендуется направлять воздушный поток вверх, в режиме нагрева — вниз.

3.6 Вынимайте элементы питания пульта, если пульт не используется в течение длительного времени.

3.7 Своевременно очищайте нейлоновую сетку фильтра внутреннего блока от пыли и промывайте ее под струей воды.

3.8 При отключении штепселя из розетки не тяните его за провод.

3.9 Рекомендуется систему кондиционирования использовать с системой вентиляции.

3.10 Не допускайте попадание воды внутрь кондиционера.

3.11 Для нормальной работы не загораживайте воздухозаборные и воздухоотводящие отверстия кондиционера. Доступ и выход воздуха должен быть свободным.

3.12 При работе кондиционера не оставляйте открытыми на длительное время окна и двери. Это может привести к снижению эффективности кондиционирования.

3.13 Не допускайте детей до управления кондиционером.

3.14 Устанавливайте на пульте оптимальную температуру воздуха в режиме охлаждения. Чрезмерное переохлаждение воздуха вредно для здоровья.

3.15 Не вставляйте посторонние предметы воздухозаборное и воздуховыпускное отверстие кондиционера.

#### **4. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ КОНДИЦИОНЕРА**

4.1 Не эксплуатируйте кондиционер в местах с повышенным содержанием в воздухе солей, пыли и других агрессивных компонентов. Содержание в атмосфере коррозионно-активных агентов в месте установки наружного блока должно соответствовать требованиям нормативной документации.

4.2 Относительная влажность воздуха в кондиционируемом помещении должна быть не более 80%. При влажности воздуха более 50% рекомендуется выбирать высокую скорость вращения вентилятора кондиционера.

4.3 В помещении где эксплуатируется кондиционер не должно быть легко воспламеняющих горючих веществ, баллонов под давлением и т.д.

4.4 Кондиционер не рекомендуется для эксплуатации в саунах, транспортных средствах, кораблях, в помещениях с высокой влажностью, например, ванных комнатах, подвальных помещениях, в зонах установки высокочастотного оборудования, радиоаппаратуры, сварочных агрегатов, медицинского оборудования, в сильно загрязненных зонах и зонах с высоким содержанием масла в воздухе, в зонах с агрессивной воздушной средой, например, вблизи серных источников и в других сложных условиях.

4.5 Температурный диапазон эксплуатации кондиционера в соответствии с п. 6.2 настоящей инструкции.

## 5. УСТРОЙСТВО И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ КОНДИЦИОНЕРА

### 5.1 Основные элементы кондиционера.

Внутренний блок (Рис. 5.1)	
№	Наименование
1	Передняя панель
2	Воздушный фильтр
3	Фильтр тонкой очистки (опция)
4	ЖК-дисплей
5	Приемник сигнала
6	Крышка блока управления
7	Ионизатор воздуха (опция)
8	Вертикальные жалюзи
9	Кнопка аварийного управления
10	Этикетка
11	Горизонтальные жалюзи
12	Пульт дистанционного управления (ПДУ)

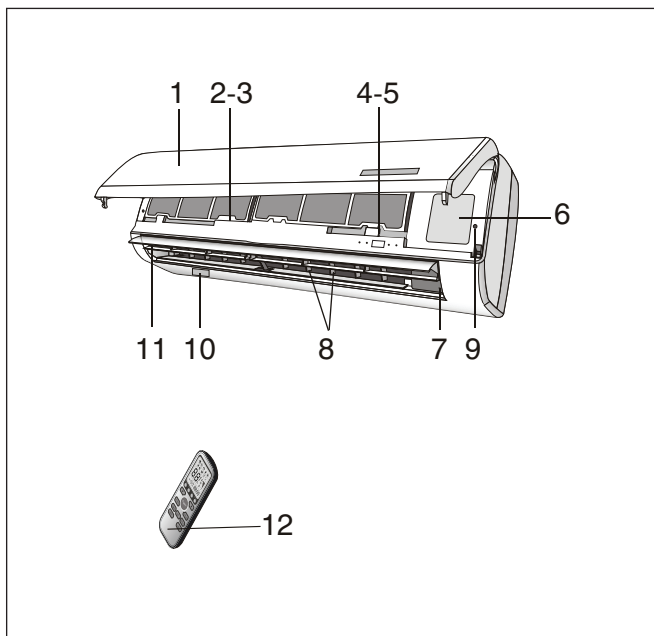


Рис. 5.1

Наружный блок (Рис. 5.2)	
№	Наименование
13	Решетка
14	Этикетка
15	Крышка
16	Газовый вентиль
17	Жидкостной вентиль

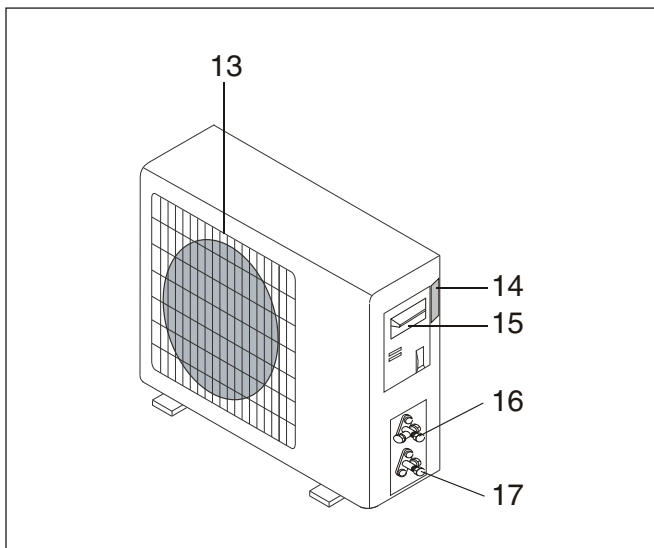


Рис. 5.2

## 5.2 Краткое описание устройства.

- Кондиционер типа сплит-система это устройство, состоящее из наружного и внутреннего блоков соединенных между собой фреоновыми медными трубками и электрическими кабелями питания и управления.
- Внутренний блок устанавливается на стене кондиционируемого помещения.
- Наружный блок устанавливается снаружи обслуживаемого помещения.
- Управляется кондиционер при помощи дистанционного инфракрасного пульта управления.

### 5.2.1 Принцип охлаждения (нагрева).

Воздух в кондиционируемом помещении забирается вентилятором внутреннего блока через решетку передней панели (рис. 5.3). При прохождении через теплообменник охлаждается (нагревается). Поворотом жалюзи регулируется направление воздушного потока. Управлением вентилятора регулируется скорость воздушного потока.

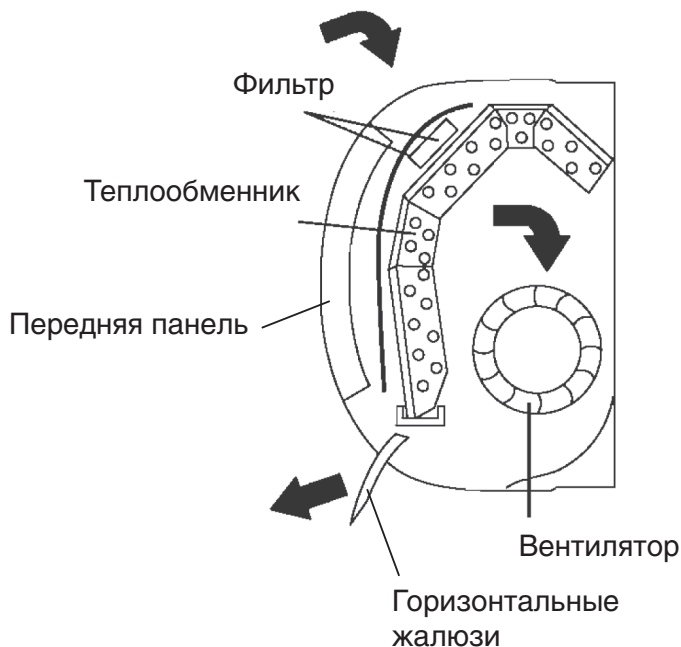


Рис. 5.3

## 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

6.1 Технические характеристики кондиционеров в соответствии с таблицей 6.1.

Таблица 6.1

Параметры	Модель		в сборе	KRD-Aneko-09	KRD-Aneko-12
			внутренний блок	KRD-Aneko-09/I	KRD-Aneko-12/I
			наружный блок	KRD-Aneko-09/O	KRD-Aneko-12/O
Производительность	охлаждение	Вт	2600 (1450~4000)	3600 (1840~4100)	
	нагрев	Вт	2900 (1400~5000)	3800 (1500~5100)	
Источник электропитания			~(220±10%)В, 50 Гц		
Потребляемая мощность	охлаждение	Вт	760 (320~1360)	1050 (440~1430)	
	нагрев	Вт	790 (300~1600)	1050 (350~1700)	
Максимальный рабочий ток			А	3,65 (1,40~7,30)	4,80 (1,60~7,50)
EER				3,42	3,42
Класс энергопотребления				А	А
Воздухопроизводительность			м³/ч	450	500
Уровень звукового давления	внутренний блок	дБ(А)		28	30
	наружный блок			51	52
Тип хладагента			R410a		
Масса хладагента*			кг	0,60	0,95
Характеристика фреоновой трассы	диаметр труб	жидк.	1/4"	1/4"	
		газ	3/8"	1/2"	
	длина (max)	м	10	10	
	перепад (max)	м	5	5	
Дренажный отвод			мм	Ø16 (наружный диаметр)	
Диффавтомат**	номин. ток	А	10	10	
Сетевой кабель (к внутреннему блоку)			п×мм²	3×1,5	3×1,5
Межблочные кабели				4×1,5	4×1,5
Габаритные размеры, (Ш×В×Г)	внутренний блок	мм	800×290×186	800×290×186	
	наружный блок	мм	700×540×255	700×540×255	
Установочные размеры наружного блока			мм	439×290	439×290
Масса	внутренний блок	кг	10	11	
	наружный блок	кг	26	30	

\* Количество фреона указано для трассы длиной не более 7м. При увеличении длины трассы необходимо дозаправить кондиционер в расчете 15 г на 1 м длины жидкостной трубы для моделей производительностью 2,0 и 2,6 кВт и 30 г на 1 м для модели 3,2 кВт и более.

\*\* Ток отсечки не менее 7 Ин (Ин — номинальный потребляемый ток), ток утечки не более 30 мА, характеристика отключения «С».

Допускается последовательная установка автоматического выключателя и УЗО соответствующих номиналов.



*Продолжение таблицы 6.1*

Параметры	Модель		в сборе	KRD-Анеко-18	KRD-Анеко-24
			внутренний блок	KRD-Анеко-18/I	KRD-Анеко-24/I
			наружный блок	KRD-Анеко-18/O	KRD-Анеко-24/O
Производительность	охлаждение	Вт	5100 (2000~6000)	7100 (2300~7500)	
	нагрев	Вт	5600 (2200~6800)	7500 (2500~8100)	
Источник электропитания			~(220±10%)В, 50 Гц		
Потребляемая мощность	охлаждение	Вт	1580 (320~2060)	2200 (580~2700)	
	нагрев	Вт	1640 (440~2400)	1960 (520~2700)	
Максимальный рабочий ток		А	7,10 (1,40~9,20)	9,8 (2,7~12,1)	
EER			3,22	3,22	
Класс энергопотребления			A	A	
Воздухопроизводительность		м³/ч	850	1100	
Уровень звукового давления	внутренний блок	дБ(А)	33	40	
	наружный блок		52	51	
Тип хладагента			R410a		
Масса хладагента*		кг	1,40	1,95	
Характеристика фреоновой трассы	диаметр труб	жидк.	1/4"	3/8"	
		газ	1/2"	5/8"	
	длина (max)	м	10	15	
	перепад (max)	м	5	8	
Дренажный отвод		мм	Ø16 (наружный диаметр)		
Диффавтомат**	номин. ток	А	16	16	
Сетевой кабель (к внутреннему блоку)		п×мм²	3×1,5	3×1,5	
Межблочные кабели			4×1,5	4×1,5	
Габаритные размеры, (Ш×В×Г)	внутренний блок	мм	860×293×203	1080×330×220	
	наружный блок	мм	770×520×280	845×680×310	
Установочные размеры наружного блока		мм	500×292	564×330	
Масса	внутренний блок	кг	11	17	
	наружный блок	кг	41	60	

В таблице приведены данные для температурных условий в соответствии с ISO 5151-94:

— режим охлаждения внутри 27 °С (DB)/19 °С (WB), снаружи 35 °С (DB)/24 °С (WB),

— режим нагрева внутри 20 °С (DB)/15 °С (WB), снаружи 7 °С (DB)/6 °С (WB).

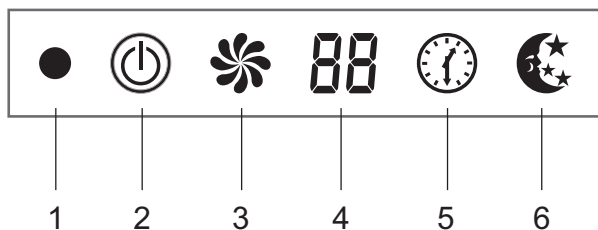
## 6.2 Температурный диапазон условий эксплуатации кондиционера.

Режим работы	Температура в зоне установки внутреннего блока, (DB/WB)*	Температура в зоне установки наружного блока, (DB/WB)
Мак температура в режиме охлаждения	32/23	43/26
Min температура в режиме охлаждения	18/15	16/12
Мак температура в режиме нагрева	27/-	24/18
Min температура в режиме нагрева	20/-	-7/-8

- \*) DB — значение температуры по сухому термометру;  
 WB — значение температуры по влажному термометру.

## 7. УПРАВЛЕНИЕ И РЕЖИМЫ РАБОТЫ

### 7.1 Панель индикации и управления внутреннего блока.



Поз.	Наименование
1	ИК-приемник сигнала с пульта управления
2	Индикация электропитания
3	Индикация вентилятора
4	Индикация заданной температуры
5	Индикация таймера
6	Индикация режима сон

Рис. 7.1

## 7.2 Пульт управления.

7.2.1 Для управления кондиционером применяется ИК-пульт рис. 7.2.

7.2.2 Комментарии к пульту и знаки индикации рис. 7.2.

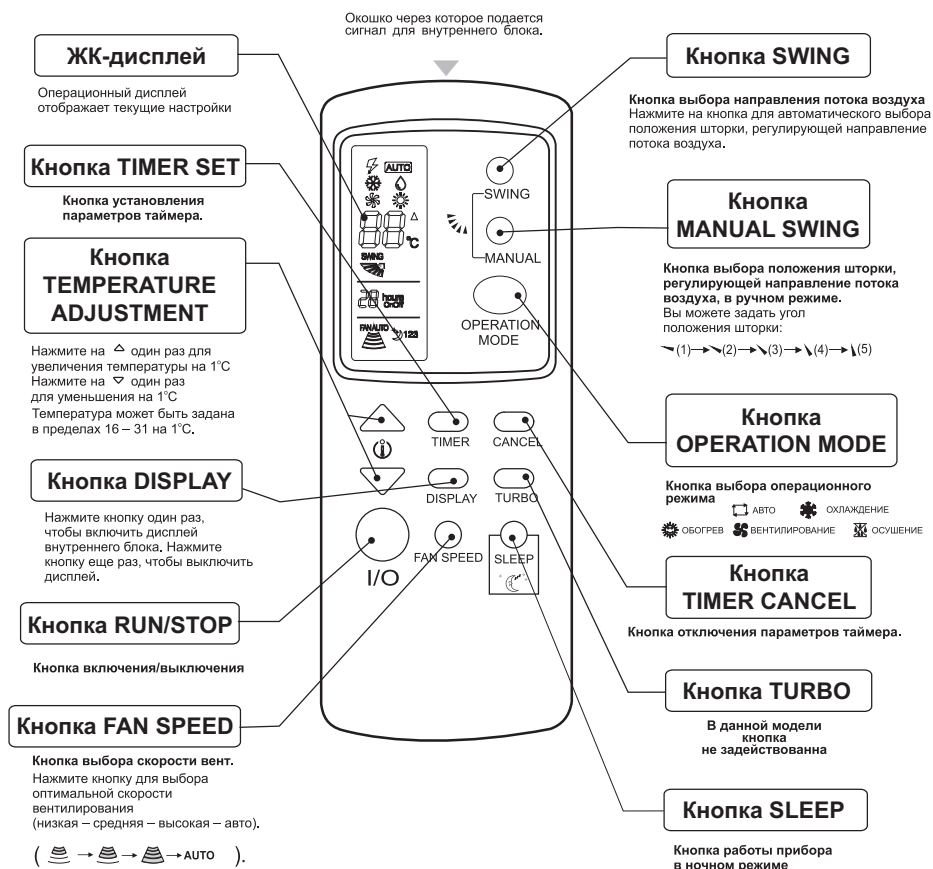







Рис. 7.2

## АВТОВКЛЮЧЕНИЕ/АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА


1. Нажмите кнопку  когда прибор находится в рабочем состоянии, чтобы запустить функцию автовыключения таймера. Символ «○» на дисплее начнет мигать в виде символа «I».

Нажмите на кнопку  когда прибор находится в нерабочем состоянии, чтобы запустить функцию автовключения таймера. Символ «I» на дисплее начнет мигать в виде символа ⊕→○.

2. Каждое нажатие кнопки  или  увеличивает время работы функции автовключения/автовыключения на 1 час (режим работы 12 часов). На дисплее отображается цифровой показатель времени работы функции автовключения/автовыключения таймера.

3. Нажмите кнопку , чтобы задать время работы функции автовключения/автовыключения таймера. Символ «I» или «○» перестанет мигать на дисплее пульта ДУ.

## ОТКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ АВТОВКЛЮЧЕНИЯ/АВТОВЫКЛЮЧЕНИЯ ТАЙМЕРА

Если Вы хотите отключить функцию работы таймера, нажмите на кнопку  и удерживайте ее в нажатом состоянии до тех пор, пока цифровое значение времени работы таймера и символы ⊕→○ или ⊕→I исчезнут с дисплея пульта ДУ.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- ЕСЛИ ПРИБОР ОТКЛЮЧАЕТСЯ ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ, ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА ДОЛЖНА БЫТЬ УСТАНОВЛЕНА ЗАНОВО.
- ЕСЛИ ВЫ УСТАНОВИЛИ ПАРАМЕТРЫ РАБОТЫ ТАЙМЕРА И ХОТИТЕ ЗАДАТЬ НОВЫЕ, ВАМ НЕОБХОДИМО УДАЛИТЬ ПРЕДЫДУЩЕЕ ЗНАЧЕНИЕ. ДЛЯ ЭТОГО НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ФУНКЦИЮ ТАЙМЕРА И ВКЛЮЧИТЬ ЕЕ СНОВА.
- ЕСЛИ ВЫ СЛУЧАЙНО НАЖАЛИ НА КНОПКУ SET ПОСЛЕ ТОГО, КАК УСТАНОВИЛИ ФУНКЦИЮ АВТОВКЛЮЧЕНИЯ/АВТОВЫКЛЮЧЕНИЯ, СИСТЕМА БУДЕТ СЧИТАТЬ ВРЕМЯ ДЕЙСТВИЯ ТАЙМЕРА СОГЛАСНО ЦИФРОВОМУ ЗНАЧЕНИЮ, КОТОРЫЙ ВЫСВЕЧИВАЕТСЯ НА ДИСПЛЕЕ ПУЛЬТА ДУ.

## ВЫБОР ОПЕРАЦИОННОГО РЕЖИМА

### Режим АВТО

При выборе данного режима прибор автоматически задает наиболее оптимальную температуру в комнате. В начале работы прибор автоматически выбирает операционный режим согласно температуре в комнате. Приведенная таблица показывает, как задается режим работы прибора:

Температура в комнате	Режим	Начальная установка температуры
Более 26 °С	охлаждение	24 °С
26–25 °С		Комнатная температура – 2 °С
25–23 °С	осушение	Комнатная температура – 2 °С
Менее 23 °С	обогрев	26 °С

### Режим ОХЛАЖДЕНИЯ

Нажмите на кнопку MANUAL SWING, чтобы изменить положение шторки, регулирующей направление потока воздуха, в ручном режиме.

Нажмите на кнопку FAN SPEED, чтобы выбрать скорость вентилирования.

Нажмите на кнопку выбора температуры TEMPERATURE ADJUSTMENT, чтобы изменить заданную температуру.

### Режим ОСУШЕНИЯ

При работе в данном режиме прибор автоматически задает температуру в комнате и показатель данной температуры не отображается на дисплее пульта ДУ. В данном режиме функции выбора температуры воздуха и скорости вентилирования не работают. Нажмите на кнопку MANUAL SWING или на кнопку SWING, чтобы изменить положение шторки, регулирующей направление потока воздуха, в ручном или автоматическом режиме.

### Режим ВЕНТИЛИРОВАНИЯ

При работе в данном режиме функционирует только внутренний блок. Внешний блок не работает.

Нажмите на кнопку MANUAL SWING или на кнопку SWING, чтобы изменить положение шторки, регулирующей направление потока воздуха, в ручном или автоматическом режиме. Нажмите на кнопку FAN SPEED, чтобы выбрать скорость вентилирования.

## Режим ОБОГРЕВА

Нажмите на кнопку MANUAL SWING или на кнопку SWING, чтобы изменить положение шторки, регулирующей направление потока воздуха, в ручном или автоматическом режиме.

Нажмите на кнопку FAN SPEED, чтобы выбрать скорость вентилирования.

Нажмите на кнопку выбора температуры TEMPERATURE ADJUSTMENT, чтобы изменить заданную температуру.

## Работа в НОЧНОМ режиме

**Работа в ночном режиме при использовании функции охлаждения и осушения воздуха.**

А. Внутренний блок работает в режиме низкой скорости.

В. Через один час работы в данном режиме заданная температура увеличивается на 1 °С. Еще через один час заданная температура увеличивается еще на 1 °С.

После этого прибор продолжает функционировать в режиме работы на 2 °С выше заданной температуры.

**Работа в ночном режиме при использовании функции обогрева воздуха.**

А. Внутренний блок работает в режиме низкой скорости.

В. Через один час работы в данном режиме заданная температура снижается на 2 °С. Еще через один час заданная температура снижается еще на 2 °С.

После этого прибор продолжает функционировать в режиме работы на 4 °С ниже заданной температуры.

### 7.3 Порядок замены батареек.

7.3.1 Установите элементы питания (батарейки) в пульт. Для чего:

1. Снимите крышку батарейного отсека, сдвинув ее в направлении указанном стрелкой (рис. 7.3).
2. Вставьте новые батарейки, соблюдая полярность.
3. Установите обратно крышку батарейного отсека.

7.3.2 Для пульта используются два элемента питания типа ААА (1,5 В). Не используйте аккумуляторы. При падении яркости экрана замените батарейки.

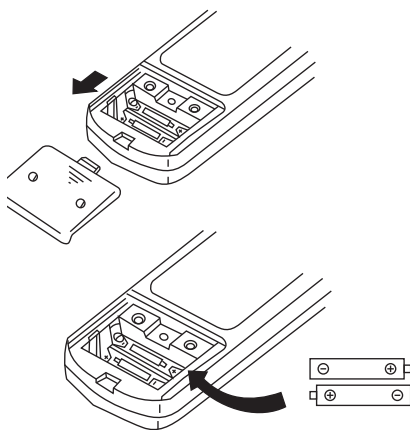


Рис. 7.3

### ВНИМАНИЕ!

- Для уверенной передачи сигнала направляйте пульт непосредственно на внутренний блок кондиционера (рис. 7.4).
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 8 м.
- Между пультом и блоком не должно быть объектов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 метра от теле- и радиоаппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

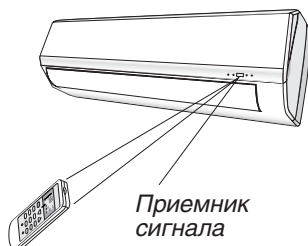
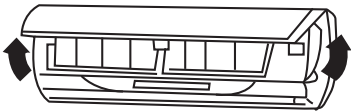

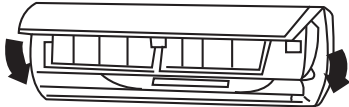


Рис. 7.4

## 8. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

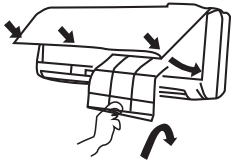
### ВНИМАНИЕ

- Перед началом технического обслуживания отключите подачу питания и извлеките из розетки штепсель.
- Не опрыскивайте в целях очистки внутренний и наружный блоки водой.
- Протирайте блоки мягкой сухой тряпкой или ветошью, слегка смоченной водой или моющим средством.

<b>Очистка внешней панели</b>	
<p>1. Потяните панель в направлении стрелок для снятия внешней панели с блока.</p>	
<p>2. Промывка. Протрите панель мягкой тряпкой, слегка смоченной водой или моющим средством, после чего высушите панель в темном месте. <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Никогда не используйте для промывки панели воду температурой выше 45° С, т.к. это может привести к деформации панели или ее обесцвечиванию.</p>	
<p>3. Установка внешней панели. Закройте и закрепите внешнюю панель.</p>	

<b>Очистка воздушных фильтров</b> (Рекомендуется проводить раз в три недели)	
<p>1. Откройте внешнюю панель, возьмитесь за ярлычок воздушного фильтра и, слегка приподняв его, извлеките фильтр.</p>	
<p>2. Очистка. Для очистки фильтров от налипшей грязи Вы можете воспользоваться пылесосом или промыть фильтры водой, после чего высушить их в темном месте. <b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Никогда не используйте для промывки фильтров воду температурой выше 45°С, т.к. это может привести к деформации или обесцвечиванию.</p>	



<p>3. Установка фильтров на место. Вставьте фильтры на место так, чтобы лицевая сторона была обращена на Вас.</p>	
---	---


**Замена фильтров тонкой очистки**

• Рекомендуется производить каждые шесть месяцев; запасные фильтры могут быть приобретены в центре обслуживания KITANO

<p>1. Извлеките воздушные фильтры.</p>	<p>(См. пункт первый «Очистка воздушных фильтров»)</p>
--	--

<p>2. Извлеките фильтры тонкой очистки из кассеты, замените на новые и вставьте на место</p>	 <p><b>ВНИМАНИЕ:</b> Будьте осторожны, берегите руки у заостренных поверхностей.</p>
--	---

**При введении в эксплуатацию после длительного простоя**

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь в том, что воздуховыпускное и воздухоприемное отверстия ничем не загорожены</li> <li>2. Очистите фильтры и другие элементы.</li> <li>3. Убедитесь в правильности подключения к электросети.</li> <li>4. При необходимости замените фильтры.</li> <li>5. В случае необходимости смените батарейки в пульте управления.</li> </ol>	
--	--

**Если кондиционеру предстоит длительный простой**

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсоедините шнур питания от розетки и выключите дифавтомат.</li> <li>2. Выньте батарейки из пульта управления.</li> </ol>	<p><b>ВНИМАНИЕ!</b> Если вы не пользовались кондиционером в течение длительного времени, включите кондиционер в режим вентиляции на 3-4 часа, чтобы тщательно просушить внутренние части кондиционера</p>
---	---

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

9.1 Кондиционеры должны транспортироваться и храниться в упакованном виде. Упакованные кондиционеры могут транспортироваться любым видом крытого транспорта.

9.2 Никогда не перевозите и не перевозите кондиционер вверх дном, чтобы избежать повреждения компрессора.

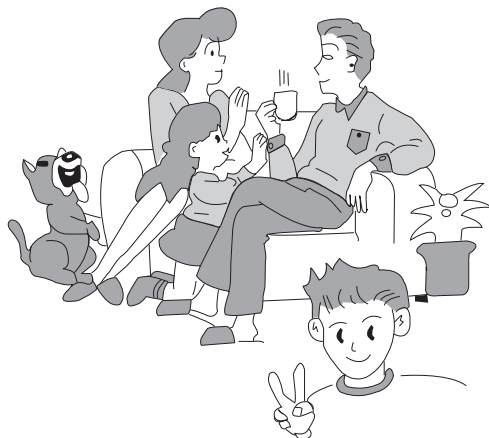
9.3 Упаковки с кондиционерами должны храниться в закрытых помещениях при температуре от минус 30 до плюс 40 °С.

## 10. УТИЛИЗАЦИЯ

10.1 Прежде чем выбросить кондиционер, проконсультируйтесь с авторизованным сервисным центром или дилером KITANO. При демонтаже кондиционера и удалении труб возможен выплеск рефрижеранта.

10.2 Прежде чем выбросить пульт от кондиционера, необходимо вытащить все батарейки и избавиться от них безопасным способом, то есть утилизировать в специальные контейнеры.

10.3 Постарайтесь не наносить ущерба окружающей среде, когда выбрасываете упаковочные материалы.



## 11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

В случае возникновения неисправностей обращайтесь в специализированный сервисный центр. Не пытайтесь починить кондиционер самостоятельно.

Неисправность	Причина
Кондиционер не работает	Отсутствие электропитания. Вилка шнура питания не вставлена в розетку. Выход из строя электродвигателя вентилятора внутреннего/наружного блока. Неисправность магнитного пускателя компрессора. Перегорели предохранители. Плохие контакты электропроводки. Сработала защита. Напряжение питания выше или ниже нормы. Включена функция таймера. Неисправность электронной платы.
Неприятный запах	Грязный фильтр воздуха.
Шум проточной воды	Перетекание жидкого хладагента в контуре. Штатная ситуация.
Появление тумана на выходе из блока	Низкая температура в помещении.
Шум неясного происхождения (поскрипывание)	Шум может быть вызван легкой деформацией передней панели внутреннего блока за счет изменения ее температур. Не является неисправностью.
Кондиционер недостаточно эффективно охлаждает или обогревает воздух в помещении	Неправильно установлена заданная температура. Перекрыты отверстия забора и выхода воздуха блоков. Грязный воздушный фильтр. Задана низкая скорость вентилятора внутреннего блока. В кондиционируемом помещении имеются неучтенные источники тепла. В контуре недостаточно фреона.
Кондиционер не реагирует на команды с пульта	Пульт управления находится от внутреннего блока на расстоянии более 8 метров. Батарейки пульта управления вышли из строя. Между пультом и внутренним блоком имеются препятствия для прохождения сигнала.
Дисплей выключен	Не активирована функция Нет питания

### ОТКЛЮЧИТЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА В СЛУЧАЕ:

- Появления посторонних шумов.
- Неисправности платы управления.
- Перегорели предохранители или сработали защитные реле.
- Попадания воды внутрь прибора.
- Нагрева шнура питания или питающего штепселя.
- Появления сильных посторонних запахов от прибора.

#### 11.1 Индикация кодов неисправностей.

Код	Индикатор RUN (работа)	Причина неисправности
E1	Мигает один раз	Неисправность датчика температуры воздуха в помещении
E2	Мигает два раза	Неисправность датчика температуры теплообменника
E6	Мигает шесть раз	Неисправность электродвигателя внутреннего блока

## 12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА KITANO

На сплит-системы KITANO распространяются стандартные гарантийные обязательства завода-изготовителя — 12 месяцев с момента покупки. Пользователь имеет право заказать расширенные гарантийные обязательства — 3 года от авторизованного сервисного центра KITANO. Изготовитель берет на себя обязательства обеспечить бесплатное устранение производственных дефектов, выявленных в момент приобретения или эксплуатации оборудования в указанный производителем гарантийный период.

### **Условия предоставления стандартных гарантийных обязательств (гарантия 1 года).**

Гарантия действительна только на территории Российской Федерации и стран СНГ и распространяется на оборудование, приобретенное на территории этих государств.

Гарантийный талон должен быть правильно и четко заполнен. В нем должно быть указано наименование модели, серийный номер, дата продажи, название адрес и печать фирмы, установившей Вам оборудование. Для выполнения гарантийного ремонта обращайтесь в авторизованные сервисные центры KITANO.

Для установки (подключения) изделия необходимо обращаться в специализированные организации, имеющие необходимую квалификацию и разрешение на проведение таких работ. Изготовитель, уполномоченная изготовителем организация, продавец не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Тщательно проверяйте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте продавцу при покупке изделия. По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь только в специализированные организации.

Продукция должна быть использована в строгом соответствии с инструкциями производителя, касаемых использования, транспортировки, монтажа, подключения, применения и эксплуатации и с соблюдением технических стандартов и/или требований безопасности.

### **Условия предоставления расширенных гарантийных обязательств (гарантия 3 года).**

Для предоставления расширенных гарантийных обязательств требуется соблюдение условий предоставления стандартных гарантийных обязательств.

Дополнительным условием является проведение регулярного технического осмотра оборудования.

Технический осмотр оборудования должен осуществляться один раз в год весной (апрель–май).

Проведение технического осмотра может осуществляться только специальными техниками, имеющими необходимый уровень квалификации. Такими техниками могут являться специалисты производителя, а также сторонние техники, прошедшие обучения у производителя, и уполномоченные им на проведения технических осмотров.

Результаты технического осмотра отмечаются в паспорте на продукцию, заполняемым уполномоченным техником, который подлежит сохранению в течении всего срока действия гарантийных обязательств.

**Внимание! Производитель не осуществляет проведения регулярного технического осмотра за свой счет и также не оплачивает проведение осмотра сторонними специалистами.**

Гарантия недействительна в случаях, если повреждение или неисправность вызваны:

Использованием изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его руководством по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным изготовителем, уполномоченной изготовителем организацией, продавцом.

Ремонтом, наладкой, установкой, адаптацией или пуском изделия в эксплуатацию, произведенных не уполномоченными на то организациями или лицами.

Эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности.

Износом, халатным отношением, включая попадание в изделие посторонних предметов и насекомых.

Пожаром, молнией или другими природными явлениями, находящимися вне контроля изготовителя, уполномоченной изготовителем организации, продавца.

Наличием на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. п.), воздействием на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности или запыленности, концентрированных паров и т. п., если это стало причиной неисправности изделия.

#### **Гарантия не распространяется:**

На детали отделки, фильтры, батареи и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

На замененные часть или части продукции, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем.

Гарантийные обязательства не включают в себя проведение работ по техническому обслуживанию, необходимость которых предусматривает инструкция по эксплуатации. В случае если Ваше изделие будет нуждаться в техническом обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры KITANO.

Изготовитель KITANO, Corp. не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией KITANO, людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия неуполномоченными лицами, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Гарантийный ремонт и сервисное обслуживание приобретенного Вами оборудования выполняется авторизованным сервисным центром KITANO, осуществившим его продажу и установку. Адрес и телефон официального дилера указан в гарантийном талоне. В случае отсутствия контакта с продавцом, воспользуйтесь телефоном «Горячей линии KITANO»: 8-800-333-4733 (звонок по России бесплатный).

Гарантийный талон не ограничивает определенные законом права покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.

# KITANO

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

北  
野

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата покупки:

Подпись продавца:

### Сведения о продавце

Название организации:

Адрес:

Телефон:

### Сведения о покупателе

Название организации:

Телефон:

E-Mail:

### Сведения об установке изделия

Фирма-установщик:

Номер сертификата:

Дата установки:

Мастер (Ф.И.О.):

Место  
для печати  
продавца

Подтверждаю получение исправного изделия,  
с условиями гарантии ознакомлен

\_\_\_\_\_  
Подпись покупателя

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печати продавца.

Талон ремонтных работ **A**

Дата приема	
Дата выдачи	
Особые отметки	
Мастер	



**KITANO**

Отрывной талон **A**

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата покупки	
Фирма-продавец	



**KITANO**

Талон ремонтных работ **B**

Дата приема	
Дата выдачи	
Особые отметки	
Мастер	



**KITANO**

Отрывной талон **B**

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата покупки	
Фирма-продавец	



**KITANO**

Талон ремонтных работ **B**

Дата приема	
Дата выдачи	
Особые отметки	
Мастер	



**KITANO**

Отрывной талон **B**

Изделие	
Модель	
Серийный номер	
Дата покупки	
Фирма-продавец	



**KITANO**

**KÍTANO**